

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
13 November 2012
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов**Сообщение № 6/2011****Решение, принятое Комитетом на его восьмой сессии,
состоявшейся 17–28 сентября 2012 года**

<i>Представлено:</i>	Кеннетом Макэлпайном (адвокатом не представлен)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	автор сообщения
<i>Государство-участник:</i>	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
<i>Дата сообщения:</i>	25 мая 2011 года (первоначальное представление)
<i>Справочная документация:</i>	Решение Специального докладчика в соответствии с правилом 70, препровожденное государству-участнику 21 декабря 2011 года (в виде документа не издавалось)
<i>Дата принятия решения:</i>	28 сентября 2012 года
<i>Тема сообщения:</i>	порядок увольнения по сокращению штатов автора сообщения как сотрудника, страдающего сахарным диабетом (диабетом первого типа)
<i>Процедурные вопросы:</i>	факты имели место до вступления Факультативного протокола в силу для государства-участника; вопросы рассматривались в рамках другой процедуры международного разбирательства или урегулирования; жалоба является явно необоснованной или недостаточно аргументированной

<i>Вопросы существа:</i>	общие принципы, предусмотренные Конвенцией; равенство и недискриминация; просветительно-воспитательная работа; равенство перед законом; неприкосновенность частной жизни; труд и занятость
<i>Статьи Конвенции:</i>	пункты 1 d) и 1 e) статьи 4; пункт 2 статьи 5; пункт 1 b) статьи 8; пункт 4 статьи 12; пункт 1 статьи 22; и пункт 1 a) статьи 27
<i>Статьи Факультативного протокола:</i>	2 c), 2 e) и 2 f)

Приложение

Решение Комитета по правам инвалидов в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (восьмая сессия)

относительно

Сообщения № 6/2011*

<i>Представлено:</i>	Кеннетом Макэлпайном (адвокатом не представлен)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	автор сообщения
<i>Государство-участник:</i>	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
<i>Дата сообщения:</i>	25 мая 2011 года (первоначальное представление)

Комитет по правам инвалидов, учрежденный в соответствии со статьей 34 Конвенции о правах инвалидов,

на своем заседании 28 сентября 2012 года,

завершив рассмотрение сообщения № 6/2011, представленного Комитету по правам инвалидов Кеннетом Макэлпайном в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах инвалидов,

приняв во внимание всю письменную информацию, представленную ему автором сообщения и государством-участником,

принимает следующее:

Решение в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола

1.1 Сообщение представлено Кеннетом Р. Макэлпайном, гражданином Великобритании, родившимся 12 августа 1964 года. Он утверждает, что является жертвой нарушений своих прав, предусмотренных пунктами 1 d) и 1 e) статьи 4; пунктом 2 статьи 5; пунктом 1 b) статьи 8; пунктом 4 статьи 12; пунктом 1 статьи 22; и пунктом 1 a) статьи 27 Конвенции о правах инвалидов (далее – Конвенция). Автор не представлен адвокатом. Конвенция и Факультативный протокол к ней вступили в силу для государства-участника соответственно

* В рассмотрении настоящего сообщения принимали участие следующие члены Комитета: Мохаммед ат-Таравнех; Габор Гомбош; Терезия Дегенер; Сильвия Джудит Кванг Чанг; Ким Хюн Сик; Лотфи Бен Лаллахом; Стиг Лангвад; Еда Вангечи Майна; Рональд Маккаллум; Ана Пелаес Нарваес; Карлос Риос Эспиноса; Мария Соледад Систернас Рейес; Дамьян Татич; Цзя Ян; Монсур Ахмед Чоудри.

7 июля 2009 года в соответствии с пунктом 2 статьи 45 Конвенции и 6 сентября 2009 года в соответствии с пунктом 2 статьи 13 Факультативного протокола.

1.2 8 марта 2012 года Специальный докладчик по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом, действовавшим от имени Комитета, принял в соответствии с пунктом 8 правила 70 правил процедуры Комитета решение о том, что вопрос о приемлемости сообщения следует рассматривать отдельно от вопросов существа.

Обстоятельства дела¹

2.1 У автора сообщения в феврале 1966 года (в возрасте полутора лет) был обнаружен сахарный диабет (диабет первого типа), который с тех пор контролируется ежедневными инъекциями инсулина. Автор сообщения имеет степень бакалавра в области организации производства и управления и магистра наук в области деловых информационных систем.

2.2 Автор сообщения начал работать консультантом в компании "Оракл корпорейшен ЮК, лимитед" (далее – "Оракл") 12 августа 1998 года. В июле 2004 года автора сообщения по собственной просьбе перевели в группу обслуживания по заявкам на должность специалиста по обслуживанию (СО). Он имел седьмой по длительности стаж работы среди 14 сотрудников группы. Его обязанности заключались в обслуживании одного заказчика и предполагали контроль за сбоями в системе, участие в ежемесячных совещаниях и подготовку ежемесячного отчета. К ноябрю 2005 года в связи со снижением числа сбоев в системе у данного заказчика автору сообщения было дополнительно поручено вести контроль за сбоями у второго заказчика. Непосредственный начальник автора сообщения г-н П.С. 16 декабря 2005 года беседовал с ним по удаленной связи, после того как его уведомили, что автор сообщения не собирается присутствовать на ежемесячном совещании 21 декабря 2005 года. После разговора, в ходе которого автор сообщения упомянул, что не доволен своей рабочей нагрузкой, было решено, что он больше не будет заниматься контролем за сбоями у первого заказчика, а сосредоточится на подготовке ежемесячного отчета и посещении ежемесячных совещаний по этому заказчику, остальное же время будет уделять контролю за сбоями у второго заказчика. В ходе этого разговора г-н П.С. впервые узнал, что автор сообщения страдает диабетом и что с ноября 2005 года, когда в его обязанности вошло обслуживание второго заказчика, ощущает перенапряжение. В беседе со своим вторым непосредственным начальником г-ном Н.К., состоявшейся 21 декабря 2005 года, автор сообщения выразил нежелание полностью брать на себя обязанности СО, поскольку работает дома и хотел бы свести к минимуму разъезды и подыскать себе другую должность в компании.

2.3 В январе 2006 года компания "Оракл" заявила о намерении объединиться с другой фирмой, что потребует реорганизации ее структуры. В ходе этого процесса компания создала глобальный центр обслуживания по заявкам "Оракл" и систему специалистов по сбоям в клиентских системах (ССКС), что повлияло на должностные обязанности автора сообщения, поскольку контроль за сбоями в системах предполагалось осуществлять централизованно, и у автора сообщения осталась единственная функция по подготовке ежемесячного отчета и посещению ежемесячных совещаний по первому заказчику. 30 мая 2006 года автор сообщения получил от директора уведомление, что его предварительно ото-

¹ Обстоятельства воссозданы на основе первоначального представления автора сообщения, в том числе приложений, в частности постановлений судов.

брали кандидатом на увольнение по сокращению штатов, так как его обязанности больше не востребованы в связи с изменением организации деятельности, а на роль специалиста по обслуживанию, который непосредственно встречается с заказчиками, он не подходит. До реорганизации автор сообщения не общался с заказчиками напрямую, поскольку занимался в основном контролем за сбоями в системах и подготовкой отчетов. После реорганизации функции контроля за сбоями были централизованы в рамках глобального центра обслуживания и специалисты по обслуживанию перестали заниматься устранением сбоев в системах. В ходе разбирательства в суде по трудовым спорам автор сообщения признал, что, хотя видел объявления о вакансиях на новые должности СО, заявлений на них не подавал². Суд по трудовым спорам отметил, что попытки автора сообщения с января по июнь 2006 года подыскать себе другие функции технического характера внутри компании сомнению не подлежат³. Автор сообщения был уволен по сокращению штатов (освобожден от занимаемой должности) 10 июля 2006 года.

2.4 Автор сообщения 25 августа 2006 года подал жалобу в Судебную службу по трудовым спорам, утверждая, что "Оракл" не соблюла установленный порядок увольнения и сокращения штатов. Он утверждал также, что решение "Оракл" является дискриминационным и противоречит пунктам 1) и 5) статьи 3А Закона о борьбе с дискриминацией инвалидов 1995 года. Он полагал, что его было решено уволить по сокращению штатов вследствие его инвалидности и/или потому, что он попросил уменьшить его рабочую нагрузку ввиду его инвалидности, и что "Оракл" не смогла принять разумные корректирующие меры, которые позволили бы ему остаться в компании и надлежащим образом выполнять свои обязанности. В ходе судебных заседаний "Оракл" раскрыла содержание электронных сообщений одного из ее должностных лиц, г-на П.С., в которых отмечалось, что "диабет и высокое кровяное давление могут в сочетании привести к отсутствию по болезни в течение продолжительного времени", и в одном из которых предлагалось "снять его с должности по сокращению штатов". Суд пришел к выводу, что на тот момент в силу крайне конфиденциального характера списка сокращения штатов непосредственному начальнику автора сообщения г-ну П.С. не было известно, что имя автора сообщения уже было внесено в список кандидатов на возможное сокращение. Автор сообщения отмечает, что в ходе судебных слушаний "Оракл" признала, что в период с июля 2004 года по апрель 2006 года он брал отпуск по болезни только на два дня. Суд принял к сведению, что непосредственный начальник автора г-н П.С., заявивший о возможности отсутствия автора сообщения по болезни, во время слушаний признал ошибочность своего высказывания, поскольку на самом деле автор сообщения отсутствовал на работе по причине болезни крайне редко. Автор сообщения заявил, что является единственным, кого уволили из группы СО, хотя у него было такое название должности и такие же обязанности, что и у его коллег, а впоследствии на работу были приняты новые сотрудники. Согласно выводам суда по трудовым спорам, автор сообщения не оспаривал, что должность СО предполагает многие обязанности, которых он не исполнял, и что доказательствами подтверждается, что, хотя его должность и называлась СО, на самом деле он исполнял лишь немногие обязанности по этой должности⁴. "Оракл" отметила, что решение включить имя автора сообщения в список кандидатов на возможное увольнение по сокращению штатов (список сокращаемых сотрудников) было принято в феврале 2006 года ввиду реорганизации

² См. Employment Tribunal Judgment of 13 September 2007, S/116267/06, para. 47.

³ Ibid., para. 39.

⁴ Ibid., paras. 144 and 145.

и что отвечающему за это сотруднику г-ну М.Т. не было известно об инвалидности автора сообщения.

2.5 Суд по трудовым спорам 13 марта 2007 года постановил, что автор сообщения не выполнил требований статьи 32 Закона о трудоустройстве 2002 года в части подачи жалобы с претензией по поводу предполагаемого непринятия разумных корректирующих мер; в связи с этим данная часть его жалобы исключена из рассмотрения. Автор сообщения подал апелляцию на это решение.

2.6 В июле и августе 2007 года были отклонены как жалоба на несправедливое сокращение, так и жалоба на дискриминацию по признаку инвалидности. Суд по трудовым спорам принял во внимание, что автор сообщения лишь в ограниченной степени исполнял обязанности СО, которых стало еще меньше после реорганизации "Оракл", и пришел к выводу, что обязанности автора сообщения были не востребованы. По поводу утверждений о дискриминации суд сослался на то обстоятельство, что электронные сообщения с упоминанием диабета автора не стали причиной его отбора кандидатом на сокращение, что список сокращаемых сотрудников был составлен до того, как они были отправлены, и что составившее список лицо не было осведомлено об инвалидности автора сообщения. Суд отверг довод автора сообщения на этот счет, указав, что еще одна СО также страдала диабетом первого типа, однако осталась в своей должности. Суд далее отметил, что в целях определения факта прямой дискриминации "корректным ориентиром для сравнения при наличии прямой дискриминации служит лицо, у которого не имеется данной конкретной инвалидности, но чьи обстоятельства не отличаются существенным образом от обстоятельств лица с инвалидностью". И наконец, касательно утверждения о неблагоприятном обращении с автором сообщения по причине, имеющей отношение к его инвалидности, суд отметил, что должна иметься причинная связь между инвалидностью наемного работника и обращением, о котором говорится в жалобе, и подтвердил, что автора сообщения по его собственной просьбе перевели в группу обслуживания по заявкам и в его задачи вносились различные коррективы, в том числе уменьшающие рабочую нагрузку. Поэтому он не может утверждать, что обращение с ним было менее благоприятным.

2.7 Автор сообщения 24 октября 2007 года обратился с апелляцией в Апелляционный суд по трудовым спорам, где он утверждал, что доказательств, свидетельствующих о причинах внесения его имени в список сокращаемых сотрудников, не имеется, что электронные сообщения сотрудников "Оракл" подтверждают факт его сокращения по причине диабета, что попытка "Оракл" провести консультации не была добросовестной и что ее доказательства были специально подобраны или подтасованы. Апелляционный суд по трудовым спорам отметил, что обладает юрисдикцией по рассмотрению апелляций сугубо с точки зрения вопросов права и не может "повторно заслушивать обстоятельства дела или пересматривать решение суда по трудовым вопросам в отношении этих обстоятельств". Апелляционный суд по трудовым спорам отклонил заявление автора сообщения 19 декабря 2007 года, указав, что в его апелляции не приводятся разумных оснований для подачи апелляции. Впоследствии автор сообщения представил ходатайство о праве на обжалование решения Апелляционного суда по трудовым спорам в Сессионный суд на основании статьи 37 Закона о судах по трудовым спорам 1996 года. Суд 12 февраля 2010 года отверг все основания для апелляции и постановил, что такие основания, как оценка доказательств, рассматриваются судом по трудовым спорам и правовой ошибки здесь не усматриваются. В суде по трудовым спорам и Сессионном суде автору сообщения были присуждены издержки в размере соответственно 3 700,00 и 6 968,25 фунтов стерлингов.

2.8 Автор сообщения 12 августа 2008 года направил в Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ) заявление с утверждениями о нарушениях своих прав на справедливое разбирательство и о дискриминации в связи с другими правами. Суд, заседавший в составе одного судьи, 29 марта 2011 года признал заявление неприемлемым к рассмотрению, поскольку в нем не "раскрывалось никаких признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и протоколах к ней".

Жалоба

3.1 Автор сообщения утверждает, что государство-участник не смогло обеспечить и поощрять права, провозглашенные в пунктах 1 d) и 1 e) статьи 4; пункте 2 статьи 5; пункте 1 b) статьи 8; пункте 4 статьи 12; пункте 1 статьи 22; и пункте 1 a) статьи 27 Конвенции, вследствие неприменения своего собственного законодательства, что, по мнению автора сообщения, явилось следствием стереотипного представления о вызываемых диабетом продолжительных периодах отсутствия на работе по болезни. Кроме того, он отмечает, что судебные органы государства-участника не смогли правильно оценить представленные им доказательства дискриминации и опирались на сфабрикованные и/или подтасованные доказательства, представленные "Оракл".

3.2 Касаясь предполагаемого нарушения пунктов 1 d) и 1 e) статьи 4, автор сообщения утверждает, что государство-участник не приняло никаких мер к тому, чтобы обеспечить признание своими государственными органами дискриминации по признаку инвалидности в связи с диабетом. Оно также не приняло никаких мер по ликвидации дискриминации со стороны частных предприятий, таких как "Оракл".

3.3 Далее автор сообщения утверждает, что государство-участник не запретило дискриминацию по признаку инвалидности в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Конвенции, заняв позицию, согласно которой стереотипное представление о знаке равенства между инвалидностью и болезнью и будущим отсутствием на работе не является дискриминацией.

3.4 Касаясь предполагаемого нарушения пункта 1 b) статьи 8, автор сообщения утверждает, что, несмотря на наличие законов, защищающих от дискриминации инвалидов, государство-участник не приняло никаких безотлагательных, эффективных и надлежащих мер по борьбе со стереотипами, предрассудками и вредными обычаями со стороны работодателей, правовой системы и судей, которые по привычке считают, что все больные диабетом длительное время не выполняют работу вследствие своей болезни.

3.5 Касаясь предполагаемого нарушения пункта 4 статьи 12, автор сообщения утверждает, что разбирательство его дела не было справедливым, поскольку доказательства, принятые к сведению судами, были искажены его бывшим работодателем⁵. Он утверждает, что электронные сообщения о внесении автора сообщения в список сокращаемых сотрудников следуют не в хронологическом порядке, так как первое электронное сообщение датировано 2 февраля 2006 года, второе – 23 марта 2006 года, третье – 21 февраля 2006 года и четвертое – 4 февраля 2006 года, и что его имя было внесено в список от руки, в то время как другие имена были напечатаны.

⁵ Согласно постановлению Суда по трудовым спорам от 13 сентября 2007 года, S/116267/06 (пункт 126), утверждение автора о преднамеренном искажении, изменении или изъятии документации из состава представленных Суду доказательств было признано необоснованным.

3.6 Автор сообщения указывает, что стал жертвой произвольного и незаконного посягательства на неприкосновенность его частной жизни и семьи. Судебный пристав 8 сентября 2010 года в его отсутствие опрашивал соседей о его местонахождении и его работе. Два судебных пристава 14 сентября 2010 года интересовались стоимостью дома и автомобиля автора сообщения, при этом они не смогли назвать автору сообщения точную сумму подлежащих уплате судебных издержек⁶. Автор сообщения отмечает, что обжаловал решение об уплате издержек и что попытка судебного пристава вернуть издержки имела целью оказать на него давление, чтобы он отказался от будущих апелляций. Он утверждает также, что определение Суда по трудовым спорам, квалифицирующее его как "не заслуживающего доверия свидетеля"⁷, представляло собой нападки на его честь и репутацию в нарушение статьи 22 Конвенции.

3.7 Касаясь нарушения пункта 1 а) статьи 27 Конвенции, автор сообщения утверждает, что стал жертвой стереотипного представления о том, что вследствие своего диабета он будет брать продолжительные отпуска по болезни, и что это не подтверждается фактами, так как в течение двух лет до своего сокращения он брал отпуск по болезни только на два дня. Он утверждает, что подвергается дискриминации вследствие своей инвалидности, поскольку не имел работы или трудоустройства на равных с другими условиях.

Замечания государства-участника относительно приемлемости сообщения

4.1 Государство-участник заявляет, что считает сообщение неприемлемым, поскольку данные факты имели место до вступления в силу Факультативного протокола, утверждения автора сообщения рассматривались в рамках другой процедуры международного разбирательства или урегулирования и жалоба является явно необоснованной или недостаточно аргументированной.

4.2 Государство-участник заявляет, что Факультативный протокол вступил в силу 6 сентября 2009 года и что основной инцидент с увольнением автора сообщения по сокращению штатов произошел 10 июля 2006 года. Все судебные слушания, на которых рассматривался факт увольнения автора сообщения по сокращению штатов, состоялись до вступления в силу Факультативного протокола. Оно утверждает, что сообщение следует признать неприемлемым согласно пункту f) статьи 2 Факультативного протокола.

4.3 Далее государство-участник заявляет, что автор сообщения обратился со своей жалобой в ЕСПЧ, который признал его заявление неприемлемым, поскольку в нем "не раскрывалось никаких признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции или протоколах к ней". Государство-участник утверждает, что Суд рассмотрел заявление автора сообщения по существу и, таким образом, сообщение следует считать неприемлемым согласно пункту с) статьи 2 Факультативного протокола.

4.4 Наконец, государство-участник утверждает, что другие договорные органы по правам человека выражали позицию, согласно которой Комитет не должен заменять собой внутренние органы власти при оценке фактов⁸. Настоящее

⁶ В имеющемся в деле электронном сообщении сотрудника юридической фирмы на имя автора говорится, что юридическая фирма поручила приставам провести первоначальное расследование в рамках предварительных процедур до принятия мер по обеспечению выплаты судебных издержек, присужденных автору сообщения.

⁷ См. Employment Tribunal Judgment of 13 September 2007, S/116267/06, para. 122.

⁸ Государство-участник упоминает правовую практику следующих договорных органов: Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, сообщение № 18/2008,

сообщение основано на тех же фактах, что и были представлены для обжалования решения об увольнении по сокращению штатов во внутренних судах страны. Внутренний суд страны рассмотрел эти факты и отклонил утверждения автора сообщения. Автор сообщения не объяснил, каким образом национальные органы власти могли нарушить Конвенцию при рассмотрении его жалобы по поводу его увольнения по сокращению штатов. Государство-участник отмечает, что автор сообщения не оспаривает наличия у него законодательства, запрещающего прямую и косвенную дискриминацию и менее благоприятное обращение по признаку инвалидности на рабочем месте (Закон о борьбе с дискриминацией инвалидов 1995 года). Оно заявляет, что обжалование автором сообщения решения Суда по трудовым спорам является, по сути, просьбой к Комитету признать недействительными факты, установленные внутренним судом страны, без предоставления каких-либо доказательств в подтверждение его утверждения о том, что правовая система государства-участника своими действиями попустительствовала предполагаемой дискриминации. Таким образом, оно приходит к выводу, что сообщение является явно необоснованным или недостаточно аргументированным согласно пункту е) статьи 2 Факультативного протокола.

Комментарии автора сообщения к замечаниям государства-участника

5.1 Автор сообщения 4 марта 2012 года представил свои комментарии к замечаниям государства-участника и отметил, что датой последнего постановления суда по поводу фактов его дела является 12 февраля 2010 года. Это доказывает, что факты продолжались после даты вступления в силу Факультативного протокола и продолжаются по сей день.

5.2 Касаясь заявления, поданного автором сообщения в ЕСПЧ, он утверждает, что оно относилось к части его аргументов, отклоненных Судом по трудовым спорам и касающихся разумных корректирующих мер. Кроме этого, он подавал еще одно заявление, касающееся предполагаемых нарушений Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод в отношении его прав на справедливое разбирательство и дискриминации в связи с другими статьями. Еще одно заявление было подано в декабре 2010 года в связи с присуждением ему уплаты издержек. 29 марта 2011 года ЕСПЧ проинформировал его, что его заявление, включая все дальнейшие приобщенные заявления, было признано неприемлемым единоличным судьей. Он утверждает, что Конвенция о правах инвалидов обеспечивает инвалидам более широкие меры защиты, чем Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод, в которой инвалидность даже не упоминается. Он отмечает также, что в письме ЕСПЧ от 29 марта 2011 года заявлено, что "настоящее сообщение направляется в соответствии с правилом 52А Регламента Суда, согласно которому решение по процедуре может приниматься без дальнейшего рассмотрения"⁹. Таким образом,

Вертидо против Филиппин, Соображения, принятые 16 июля 2010 года, пункт 8.2, и совпадающее мнение Йоко Хаяси. См. также Комитет по правам человека, сообщение № 584/1994, *Валентейн против Франции*, Соображения, принятые 22 июля 1996 года, пункт 5.3.

⁹ Правило 52А – производство у единоличного судьи

1. В соответствии со статьей 27 Конвенции единоличный судья может объявить неприемлемой или исключить из списка дел Суда жалобу, поданную в соответствии со статьей 34, если такое решение может быть принято без дальнейшего рассмотрения. Решение имеет окончательный характер. Заявителю сообщается о решении письмом.

жалоба автора сообщения была отклонена по процедурным основаниям и не рассматривалась по существу.

5.3 Касаясь довода государства-участника о том, что жалоба автора сообщения является явно необоснованной или недостаточно аргументированной, автор сообщения заявляет, что не просит Комитет действовать вместо внутренних органов страны в деле оценки фактов, однако Комитет просят определить, нарушает ли государство-участник Конвенцию, на основе содержащихся в Конвенции статей, а также существа дела и доказательств, позволяющих утверждать и доказывать нарушение соответствующих статей Конвенции. Он утверждает, что в его обращении достаточно развернуто представлены обстоятельства, факты и аргументы, свидетельствующие о заявленных нарушениях Конвенции. По его мнению, судебные решения в достаточной мере доказывают, что органы государства-участника неоднократно заявляли о недискриминационном характере утверждения, согласно которому диабет может в будущем повлечь за собой отсутствие на работе по болезни.

Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

Рассмотрение вопроса о приемлемости

6.1 Прежде чем рассматривать какие-либо утверждения, содержащиеся в сообщении, Комитет по правам инвалидов должен в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола и правилом 65 своих правил процедуры принять решение о том, является ли сообщение приемлемым согласно Факультативному протоколу к Конвенции.

6.2 Комитет принимает к сведению аргумент государства-участника о том, что основной инцидент с увольнением автора сообщения по сокращению штатов произошел 10 июля 2006 года и что все судебные слушания по рассмотрению обстоятельств увольнения автора сообщения по сокращению штатов состоялись до вступления Факультативного протокола в силу 6 сентября 2009 года. Он также принимает к сведению утверждение автора сообщения о том, что последнее судебное решение в отношении обстоятельств его дела датировано 12 февраля 2010 года и что, таким образом, факты продолжались после даты вступления Факультативного протокола в силу для государства-участника.

6.3 В отношении критериев приемлемости *ratione temporis* согласно пункту f) статьи 2 Факультативного протокола Комитет отмечает, что Конвенция и Факультативный протокол вступили в силу для государства-участника соответственно 7 июля 2009 года в соответствии с пунктом 2 статьи 45 Конвенции и 6 сентября 2009 года в соответствии с пунктом 2 статьи 13 Факультативного протокола. Комитет отмечает, что автор сообщения был уволен по сокращению штатов 10 июля 2006 года и что 25 августа 2006 года он подал жалобу в Суд по трудовым спорам, который отклонил его жалобу в июле и августе 2007 года. Автор сообщения 24 октября 2007 года обратился с апелляцией в Апелляционный суд по трудовым спорам, который отклонил его заявление 19 декабря 2007 года. Сессионный суд 12 февраля 2010 года отверг ходатайство автора сообщения о праве на обжалование решения Апелляционного суда по трудовым спорам.

6.4 Комитет считает, что в соответствии с пунктом f) статьи 2 Факультативного протокола он не может рассматривать предполагаемые нарушения Конвенции, которые произошли до вступления Факультативного протокола в силу для государства-участника, в данном случае до 6 сентября 2009 года, если только эти факты не продолжались после упомянутой даты.

6.5 Комитет отмечает, что утверждение автора сообщения об обусловленности его увольнения с занимаемой им должности специалиста по обслуживанию представлением о том, что его инвалидность может повлечь за собой продолжительные периоды отсутствия на работе по болезни и, следовательно, о дискриминационном характере увольнения, было рассмотрено судебными органами государства-участника по существу, причем путем устного разбирательства. Тем не менее и увольнение автора сообщения, и пересмотр дела имели место до вступления Конвенции и Факультативного протокола в силу для государства-участника. Кроме того, 12 февраля 2010 года, после того как оба документа вступили в силу, Сессионный суд отказал автору сообщения в праве подачи новой апелляции, отметив, что "оценка доказательств является вопросом, который рассматривается Судом по трудовым спорам, и правовой ошибки здесь не усматривается". Комитет считает, что данное решение по самой своей природе не являлось действием, вновь подтверждающим содержание постановлений нижестоящих судов в их решениях по поднятому автором сообщения вопросу о дискриминации, и что, следовательно, данное решение не нарушило прав автора сообщения по Конвенции. Таким образом, Комитет делает вывод о том, что предполагаемые нарушения имели место до вступления в силу для государства-участника Конвенции и Факультативного протокола, которые не могут применяться ретроактивно, и, следовательно, в соответствии с пунктом f) статьи 2 Факультативного протокола он не может в силу *ratione temporis* рассматривать настоящее сообщение.

6.6 Поскольку Комитет решил признать сообщение неприемлемым путем применения принципа *ratione temporis*, он не будет выносить решение о его приемлемости согласно пунктам c) и e) статьи 2 Факультативного протокола в отношении каких-либо из прав, на которые ссылается автор сообщения.

7. Таким образом, Комитет постановляет:

а) признать данное сообщение неприемлемым *ratione temporis* согласно пункту f) статьи 2 Факультативного протокола;

б) препроводить настоящее решение государству-участнику и автору сообщения.

[Принято на английском, арабском, испанском, китайском и французском языках, причем языком оригинала является английский. Впоследствии будет издано также на русском языке в качестве части ежегодного доклада Комитета Генеральной Ассамблее.]